



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 20 agosto 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA NUOVA TECH VALLEY HIGH SCHOOL

La scuola secondaria della Regione della capitale si trasferisce nel complesso dell'Albany College of Nanoscale Science and Engineering

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi il completamento della nuova Tech Valley High School, che si occupa di fornire agli studenti solide basi di competenze in scienze, tecnologia, ingegneria e matematica, vale a dire discipline sempre più importanti in un momento in cui New York continua a rafforzare il suo primato nello sviluppo delle tecnologie di ultimissima generazione. La scuola, ubicata nell'Albany NanoTech Complex, è il frutto della collaborazione tra la Tech Valley High School e il SUNY College of Nanoscale Science and Engineering /SUNY Institute of Technology. Per il semestre autunnale del 2014, sono iscritti oltre 140 studenti e la classe di nuovi allievi ha raggiunto il numero massimo.

“Questa struttura rappresenta un altro esempio delle iniziative con cui stiamo preparando gli studenti di oggi per il fabbisogno continuamente in aumento dei nuovi settori delle scienze e della tecnologia” ha affermato il Governatore Cuomo. “L’industria delle nanotecnologie ha contribuito alla fenomenale crescita ad Albany e nell’area adiacente e il trasferimento di questa scuola al centro di tutto è un ottimo modo per proseguire su questo slancio. Sono lieto che la Tech Valley High School sia pronta ad aprire e sono certo che offrirà agli studenti un’istruzione in grado di prepararli davvero a cogliere opportunità di apprendimento e lavoro professionale per molto tempo in futuro”.

Il Vicegovernatore Robert J. Duffy ha previsto: “La Tech Valley High School amplierà le opportunità per gli studenti della zona, fornendo loro un’esperienza pratica presso leader mondiali. Lo Stato di New York ha registrato una crescita senza confronti nel settore delle nanotecnologie e questa è la più recente tappa per garantire alla nostra prossima generazione di studenti e innovatori STEM una preparazione adeguata a inserirsi nel mondo del lavoro del futuro. Ringrazio il Governatore Cuomo, il Dr. Alain Kaloyeros e gli altri nostri partner per aver realizzato tutto questo”.

A febbraio 2013, il Governatore Cuomo ha annunciato un partenariato innovativo tra la Tech Valley High School e il College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology, per realizzare

Italian

una migliore preparazione degli studenti per il settore in espansione delle nanotecnologie in New York e per creare una forza lavoro di altissimo livello in nanotecnologie, in grado di sostenere tale settore. Nell'ambito della nuova collaborazione, la scuola secondaria ha collaborato con il College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology su iniziative coordinate didattiche, formative e di prossimità, puntando sulle discipline del XXI secolo relative alle scienze e all'ingegneria in nanoscala.

Il Dr. Alain Kaloyeros, Amministratore delegato e Funzionario responsabile del nuovo ente nato dalla fusione tra College of Nanoscale Science and Engineering e SUNY Institute of Technology, ha osservato: "Il Governatore Andrew Cuomo continua a consolidare il primato internazionale di New York nelle nanotecnologie e la nuova Tech Valley High School è un fantastico elemento in più nella sinergia dei programmi famosi nel mondo in materia di ricerca e sviluppo accademici presenti ad Albany NanoTech. È vitale che noi prepariamo i nostri giovani a fare ingresso nel mondo del lavoro high tech che riveste sempre più un carattere internazionale e che sta prendendo forma intorno a noi. Prima potremo iniziare tale processo e meglio sarà. Siamo entusiasti che la Tech Valley High School sia con noi e accogliamo con gioia l'energia e l'entusiasmo che i suoi studenti e il suo organico porteranno nel nostro campus".

Il Direttore amministrativo SUNY, Nancy L. Zympher, ha sostenuto: "L'integrazione della Tech Valley High School nel Nanotech Complex rappresenta un modello di istruzione e formazione professionale pionieristico che non ha eguali. Nella nuova scuola, studenti e insegnanti disporranno di un'opportunità senza precedenti di impegnarsi direttamente con eminenti ricercatori e docenti del settore delle nanotecnologie e di accedere al meglio del settore in termini di risorse, laboratori, aule e apparecchiature, tutto nell'ambiente di una struttura di primissimo livello. L'arrivo della Tech Valley High School al College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology sarà d'aiuto ad Albany e allo Stato di New York nella costruzione costante di una pipeline competitiva di professionisti high-tech e la SUNY è fiera di far parte di questa elettrizzante occasione".

La Tech Valley High School è una joint venture di Capital Region BOCES e Questar III BOCES e si pone come esempio di innovativo insegnamento pubblico che fa leva su solide collaborazioni di comunità e professionisti. La nuova struttura della Tech Valley High School ospita infrastrutture d'avanguardia, tra cui un ambiente informatico in un rapporto 1:1 con Internet wireless e capacità di proiezione, oltre a laboratori speciali di progettazione e fabbricazione.

Il Sindaco di Albany Kathy M. Sheehan ha dichiarato: "Albany è fiera di accogliere questo innovativo programma di scuola secondaria, che offre ai giovani opportunità legati alle discipline STEM. L'ubicazione della Tech Valley High School nel complesso NanoTech consente agli studenti di accedere alle tecnologie più avanzate. Questo programma rappresenta un ulteriore esempio di come il complesso NanoTech di Albany si stia dimostrando decisivo per la nostra città e il nostro futuro".

Il Capo del consiglio della Contea di Albany, Dan McCoy, ha rimarcato: "Non esiste un posto migliore di questo, proprio qui nella contea di Albany, per preparare scienziati, tecnici e ingegneri del futuro. Gli studenti della Tech Valley High School si troveranno nel cuore dell'Albany NanoCollege, dove i ricercatori, il corpo docente, il personale e gli studenti universitari e gli studenti laureati stanno

sviluppando tecnologie che forgeranno il futuro. Sarà un vantaggio eccezionale per gli studenti quando dovranno inserirsi nel mondo del lavoro. Esprimo le mie congratulazioni alla Tech Valley High School e al College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology, per questa collaborazione lungimirante, e mi attendo grandi cose dai giovani che studieranno qui”.

Il Dr. James N. Baldwin, Sovrintendente di distretto di Questar III BOCES, ha sottolineato: “La Tech Valley High School continua ad anticipare i tempi, sviluppando modelli lungimiranti per le istituzioni educative del XXI secolo. Il nuovo edificio della Tech Valley High School è pregevole, ma è altrettanto preziosa anche l’opportunità di avere la stessa sede e collaborare con il College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology, riconosciuto internazionalmente come leader mondiale riguardo l’istruzione, la ricerca e la crescita economica per le nanotecnologie. Questa connessione senza precedenti preparerà in modo peculiare i nostri studenti a competere nell’economia globale che sta emergendo nella Tech Valley della Regione della Capitale”.

Il Dr. Charles S. Dedrick, Sovrintendente del Distretto di Capital Region BOCES, ha commentato: “È davvero una giornata entusiasmante, non solo per la Tech Valley High School, ma per l’intera Regione della capitale. Possono presentare la domanda alla Tech Valley High School gli studenti provenienti da 46 distretti scolastici e questa nuova struttura, progettata appositamente per sostenere il nostro modello rivoluzionario basato sull’innovazione, è un regalo per ciascuno di loro. La possibilità di integrare risorse del College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology nel corso di studi di ogni giorno rappresenta un’opportunità straordinaria per tutti noi e consentirà agli studenti una transizione senza soluzione di continuità agli studi di livello universitario e, alla fine, nel mondo del lavoro futuro di New York. Ringraziamo il College of Nanoscale Science and Engineering/SUNY Institute of Technology per la sua collaborazione e per l’opportunità che offre ai nostri studenti”.

La Tech Valley High School è una scuola secondaria pubblica regionale a vocazione STEM aperta a tutti gli studenti che si iscrivono alla nona classe. Gli studenti vengono selezionati tramite sorteggio.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE